2021年9月25日 星期六 总第125期

责任编辑:徐益欣 校对:洪泓

萧山历史悠久,文化底蕴深厚,不仅引起国内许多专 家、学者的关注,也引起了国外一些汉学家的关注、探索和 研究的兴趣。特别是邻国的日本,承传着许多萧山历史文 化,较多的汉学家研究着萧山的历史文化。



1998年10月大西博子与萧山友人在一起



[日]木村铁山编的《明吟诗集》收录的贺知章诗

# 萧山历史文化在日本

#### 斯波义信的湘湖"考"对萧山市(县)志编修助益不少

首先,是对湘湖的研究。

斯波义信是日本著名学者、大阪大学教 授、研究浙东历史地理的专家。他为了研究湘 湖,阅读了记载湘湖和湘湖研究的所有文献, 不论是顾冲的《萧山水利事迹》、毛奇龄的《湘 湖水利志》,还是张懋的《萧山湘湖志略》、于士 达的《湘湖考略》,他均做过精心的研究,而且

结出了丰硕的成果。昭和五十九年(1984)发 表了《〈湘湖水利志〉和〈湘湖考略〉》的论文,对 湘湖的形成及其水利系统、明末清初的湘湖、 《湘湖考略》的问世等诸多问题做了精辟、系统 的论述。1985年,杭州大学终身教授陈桥驿 先生到日本讲学时将它带回,由原浙江农业大 学教授胡德芬译成中文,发表在《中国历史地

理论丛》第三辑上,给第一、二轮萧山市(县)志 编修带来了不少方便。20世纪90年代初的一 个暑假,斯波义信再次莅临萧山,赴湘湖考察。

还有日本大阪大学的井山教授,对湘湖研 究的兴趣也十分浓厚,曾由笔者和钱杭教授陪 同考察湘湖,对湘湖深厚的文化底蕴赞不绝  $\Box$ 

#### 田中忠夫或是最早肯定衙前农民运动的国外学者

其二,是对衙前农民运动的研究。

在中国共产党建立仅二月余,爆发了萧山 衙前农民运动。就在此运动烽火熄灭的第四 年,即1924年,日本学者田中忠夫就撰成研究 此次农民运动的论文,翌年发表于《东洋》杂志 第64期上。向日本国人陈述衙前农民运动的

爆发的原因、经过及其历史意义。 文章指出: "萧山县衙前村的农民协会,破坏传统的习惯 而出现了。惜其协会不久受压迫而致解散,然 在中国农民运动史上,应占一重要的地位"。 不久,此文被译成中文,成为中国学者研究中 国农民运动的重要参考文献。

从现有的资料来看,田中忠夫是最早肯定 衙前农民运动的国外学者。这在当时是非常 难能可贵的。

党的十一届三中全会后, 衙前农民运动的 研究进入一个新的阶段。田中忠夫的研究成 果也得到进一步重视。

### 大西博子完成第一部全面记录、研究萧山方言的著作

其三,对萧山方言的研究。萧山方言成因 复杂、区域间变化较大,接近古音而读音难懂, 国内很少有人涉及研究。萧山只有刘宪康、詹 镛安两先生有所涉及。

日本学者大西博子却把自己研究重点放 在萧山方言上,在上海复旦大学留学期间,多 次来到萧山,下榻于较为经济的宾馆,涉及有 代表性的地方,走访老者,实地调查,录音摘录 不知疲倦,掌握了一腔熟悉的萧山方言。当她 说着萧山方言时,很难有人相信她是一位地道 的东瀛姑娘。经过她数个月的努力,洋洋数万 言的硕士论文——《萧山方言的研究》终于面 世。文章论述了萧山方言的内部差异,对萧山 方言两字组、三字组连续变调进行了透彻的分 析;将萧山方言声韵调与《广韵》所代表的中古 音加以比较;将萧山方言与周边方言和北京话 加以对比;还阐述了萧山方言的代词、量词和 一些特殊单音节调。

大西博子在完成她的硕士论文后,不忘初 心,仍钟情于对萧山方言的研究。她在深入了

解萧山民俗风情的基础上,从社会学的角度对 萧山方言作了更深层次的研究。1999年12 月,日本好文出版社出版了她的《萧山方言研 究》一书。此书共9章、23万字,由时任萧山市 市长的林振国和大西博子的博导许宝华分别 作序。许教授对她的这一著作作了高度的评 价,认为它是第一部全面记录、研究萧山方言 的著作,资料丰富而全面,立论平实而有创见, 将萧山方言的研究提高到前所未有的高度。

#### 贺知章汪辉祖当是日本最钟情的萧山历史名人

其四,钟情于萧山历史人物。

萧山历史名人众多。在日本,最钟情的萧 山历史名人当推唐朝诗人贺知章和清代绍兴 师爷汪辉祖。

日本有汉诗创作的传统,也有诗歌吟咏的 传统。编有统一教材《吟剑诗舞汉诗集》,收录 了我国从汉高祖的《大风歌》到清代袁枚的《赤 壁》等汉诗,并配有专门的吟咏曲谱。该教材 收录唐代诗人贺知章的诗两首。另由日本木 村铁山编、1936年大文馆书店出版的《明吟诗 集》也收录了贺知章的诗。

唐代诗人贺知章生平还善草隶,其书法大 多首取隶意,融入章草,以求高古。墨迹留传 很少,其传世书法作品中,名气最大的便数流 传到日本的《孝经》草书。《孝经》全文纵笔如 飞,一气呵成,既有唐人的严谨作风,又有晋人 流润飞扬的风姿,对晚唐和宋人书风影响巨 大。《孝经》十七世纪后半期传入日本,明治维 新期间,由近卫家进献皇室。2006年3月13 日至4月26日在上海博物馆举办"中日书法珍 品展"中展出时,不少参观者望此文化瑰宝能 早日回归祖国。

对汪辉祖最倾心研究的是日本京都大学 人文科学研究所教授、文学博士岩井茂树。他 是日本东洋史学界著名学者,主攻中国明清

史、东亚关系史。曾于20世纪80年代留学南 开大学和北京大学,师从我国著名史学家陈振 江、郑天挺、陈庆华等先生。著有《朝贡·海禁· 互市——近世东亚的贸易与秩序》(名古屋大 学出版社,2020年)等著作。

他留学回国后于1986年开始,对相关专 题作了近20年研究后,于2004年2月,推出新 著《中国近世财政史研究》一书,由京都大学学 术出版会出版。岩井茂树以通贯的视野,展开 对中国明清财政制度的构造和历史过程研 究。此著以"吃漕饭"的吴青华事例为切入口, 而进行全书的写作。此典型的事例就来自萧 山清代著名绍兴师爷汪辉祖的自传《病榻梦痕

"漕米"是向田园地的所有者征收的土地 税,此米主要用于士兵的军粮、官吏的禄米以 及宫中的食用等。然而,借征税之机,征税执 行者巧设名目搜刮钱财,中饱私囊。时持举人 身份的吴青华,吃起了漕饭。是故,乌程县知 县想借此除掉他,与担任诉讼公务的幕友汪辉 祖多次商议。汪认为吴仅"吃漕饭"而已,其余 并无大错,力劝主官不要做过头。然而,当汪 离开湖州府,赴杭州另任幕友后,乾隆三十四 年(1769),湖州府县吏设计陷害吴青华。他们 先将吴青华用酒灌醉,然后将其引入娼门,娼

女们大呼强暴,县吏走卒们便一拥而上,将其 扭送衙门。湖州知府亲自审讯吴青华,并施以 耳光和"三木"等刑。吴青华终于被屈打成招。

汪辉祖对此案的处理甚为不满。认为"青 华恃符贪玩,法应严治,而以文致坐之,转非信 谳,臬司提鞠,未尝不衰"。认为虽然吴青华 "吃漕饭",但不该如此兴师问罪,并对陷害吴 氏的知县、知府极为憎恶。

岩井茂树与汪辉祖有同感。认为汪"是一 位谙晓世故不走极端的人。正如他自己所说 的那样:'官既自决其藩,民遂敢越其畔'"。 (《中国近世财政史研究》)岩井茂树正是"通过 这类现象的质问和分析,或许可以弄清形成这 些现象的财政体系的本质结构及它的历史特

同时,岩井茂树认为,汪辉祖的《病榻梦 痕录》"记载了各种物资的价格、劳动力价格 的上涨等,还列有具体的数字。该书被看作 是18世纪中国的物价及银钱比价的重要资

日本学者对萧山历史文化的钟情及研究, 令人叹服。一方面,让我们更为萧山的历史文 化而感到骄傲;另一方面,它提供了很多价值 极高的萧山历史资料和观点,敦促故里学者、 爱好者对本土历史文化进行更加深入的研究。



## 萧山的桥(九十七) 行头大洋桥

#### ■文/图 王建欢

坐落于新塘街道行头社区境内的原萧绍公路上的 大洋桥,本名恭先桥,俗称大洋桥头,因桥西端还有一 座小洋桥而得名。桥梁为单孔平梁水泥桥,南北向横 跨萧绍运河,2018年12月,大洋桥被列为一般不可移 动文物保护点。

大洋桥全长8.14米,宽7.50米,高5米。桥面两边 设置水泥望柱及钢管栏杆,桥梁石为水泥板梁,桥台则 为传统的双联石条砌筑,水泥勾缝。据《萧山区地名 志》记载:"大洋桥,民国时期建造时式样新颖,故名大 洋桥,原名恭先桥,系萧绍公路主要桥梁之一,90年代 萧绍路改道后,在西边新建恭先桥"。从志书的记载中 可以得知,大洋桥是在"民国"年间开通萧绍公路,拆除 了原老桥恭先桥的基础上改建而成,在改建时引进了 西方的建筑技术与建筑材料,这在当年是比较少见的 公路桥梁。

上世纪60年代,为了适应公路与运河的交通需 要,交通部门对大洋桥进行过一次翻建,但与别的公路 桥梁不同的是,在南桥台的桥孔下,有一段水泥砌筑的 纤道。水泥纤道长30多米,宽1.5米,穿过桥孔,连接 东西两端石板铺设的古纤道。由此可以想见,当年在 运河上的许多船只,还是靠拉纤而运行。

百年前,大洋桥西南角有机声隆隆的通惠公纱厂; 几十年前,桥的东北角曾经是城东公社、城东乡、城东 办事处办公所在地,还有城东供销社、露天菜场等交易 场所,车水马龙,热闹非凡。上世纪九十年代,萧绍公 路对大洋桥段的公路进行了一次"截弯取直"的工程, 从此这里就变得闹中取静。

现大洋桥,除了大洋桥小洋桥、一座行头庙、400 多米长的原萧绍公路的故道,还留有通向绍兴方向的 古纤道,及沿线错落有致各种形状的河埠。洋桥东北 角,还幸存一株三百多年的白果树,年年枝繁叶茂,开 花结果。

萧绍公路经历了从徒步、独轮车、马车、自行车、摩 托车、汽车等一系列交通工具的变化,大洋桥地带的风 貌也一变再变。如今的大洋桥不再洋气,但村民对"大 洋桥头"的称谓一直挂在嘴边,"大洋桥头"一直是城东 人的前尘往事。



大洋桥



大洋桥桥孔及水泥纤道



行头大洋桥文保牌